

"WE INTEND TO BURY NO ONE AND WE DO NOT INTEND TO BE BURIED."

Lyndon B. Johnson

СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК



SVOBODA

UKRAINIAN DAILY

The Ukrainian Weekly Section

Address
The Ukrainian Weekly
81-83 Grand Street
Jersey City 3, N. J.
Tel. Henderson 4-0237
New York's Telephone:
BARclay 7-4125
Ukrainian National Ass'n
Tel Henderson 5-8740

PIK LXXII 4. 73 SECTION TWO 15 ЦЕНТІВ — 15 CENTS SVOBODA, THE UKRAINIAN WEEKLY, SATURDAY, APRIL 17, 1965 No. 73 VOL. LXXII

Khrystos Voskres! — Christ Is Risen!

EASTER PASTORAL LETTER

OF THE MOST REVEREND AMBROSE SENYSHYN, OSBM, ARCHBISHOP OF PHILADELPHIA, METROPOLITAN FOR UKRAINI AN CATHOLICS IN THE UNITED STATES

To the Very Reverend and Reverend Fathers, Religious and Faithful, Peace of the Lord and Archbishopal Blessings!

CHRIST IS RISEN— KHYRSTOS VOSKRESE!

The Resurrection of Christ is the most glorious mystery, the most solemn of Christianity's feasts, the most significant of days. For it is in the feast of Easter that the advent of the Son of God on earth is elucidated in its ultimate end, the death and resurrection of Jesus Christ. The human race had been enslaved by hell's forces, robbed of immortality, bereft of God's grace and peace. It is the Risen Christ who restored these gifts to men. For this reason, His first greeting that early Easter morn to the bewildered apostles has never been forgotten: "peace be unto you." This greeting likewise conveyed all goods wrought through the redemption. Christ restored peace in the souls of the frightened apostles by asking, "Why are you disturbed, and why do doubts arise in your hearts?" (Lk. 24, 38).

easy this is to do. But how difficult it is to mend a minor spat and restore God's peace in a quarrelsome family or society. Do not retreat before unworthy people who love to attack the upright with terror and trickery in the hope of thrusting them from the position of loyalty to Christ's Church and her authorities. It is only by our unshakable Faith and firmness in the defense of truth that peace in our soul and society will be assured.

Have hope in God's help that, amid the sufferings and trials, the failures and sorrows, our weary way to eternal happiness will be eased with God's peace in our souls.

Love the Risen Savior with your whole heart. It was because of His love for us that He endured the formidable suffer-

ings and death on the cross. Love Christ's Church which, through the Holy See, cares for our Rite, creating Metropolitan Sees, eparchies and exarchies in the free world. Love the clergy and religious who work hard in their dedication to God and His Church. If we do these things, love will fill our hearts with a true peace—the peace merited for us by Christ in His sufferings and His Glorious resurrection.

TRULY HE IS RISEN — VOISTYNU VOSKRESE!

Given at the Cathedral of the Immaculate Conception in Philadelphia on the Saturday of Lazarus in the year of Our Lord nineteen hundred and sixty-five.

† Ambrose Metropolitan

EASTER PASTORAL

OF THE MOST REVEREND JAROSLAV GABRO, D.D., BISHOP OF THE ST. NICHOLAS DIOCESE IN CHICAGO FOR THE UKRAINIANS

To the Very Reverend and Reverend Clergy, the Monastic Orders, Venerable Sisters, and Faithful of the Diocese:

"Now, when it was late that same day, the first of the week, and the doors were shut where the disciples were gathered together for fear of the Jews, Jesus came and stood in the midst and said to them: Peace be to you."

"And when He had said this, He showed them His hands and His side. The disciples therefore were glad when they saw the Lord." (John 20:19-20)

May the great joy of this Holy Day, the outstanding celebration of the Christian Calendar, be shared by all of you, in confidence and peace, as we are assured once again in our liturgical cycle that the Son of God, truly risen from the dead, thereby gives us an infallible promise of our own resurrection and happiness.

I wish to extend this message of Easter joy to His Eminence, Joseph Cardinal Slipy; to the Most Reverend Metropolitan Archbishop Ambrose Senyshyn, OSBM; to the Most Reverend Joseph Schmonduk; to all the Most Reverend Hierarchy of our Ukrainian Catholic Church, the Clergy, Religious, and the faithful of our St. Nicholas Diocese.

In special measure our prayers for blessings and peace include the Hierarchy, Clergy and faithful of our Church in our native Ukraine. We beseech Divine Providence to comfort and protect them, so that as we see in the Resurrection of Christ, freedom from death and sin, we may hope to find there, in a time not too distant, liberation from the persecution that

denies them the happiness of adoring Almighty God according to the tradition and customs of our Ukrainian Catholic Church.

The trials and disturbances that we experience, consequently, are to be borne for what they are: tests that strengthen our faith in God, and confirm our trust in the loving Providence of the Risen Saviour who Himself experienced every aspect of human suffering for our sake.

"Therefore, let us follow after the things that are of peace and keep the things that are of edification, one towards another." (Rom. 14:19)

Beloved in Christ! The blessings of the Easter Season are ours in truest measure when we receive the peace and edification that are inseparably joined with the observance of this Holy Day. The love of Christ for all humanity remains so great and encompassing, that it continues to teach us the necessity of reflecting this charity to everyone who is our neighbor. The consequence of this understanding is the attainment of peace — peace of conscience, in our families, in our ecclesiastical and civil life, and eventually, among all nations.

May the peace and edification that come to us through the merits of Our Risen Lord, Jesus Christ, direct us in this path of sanctification, enlightening our minds and enriching our hearts, to bless us throughout our lives.

Christ is Risen!

Easter Sunday, 1965.

† Jaroslav Gabro

Bishop of St. Nicholas in Chicago.

'PLAST,' UKRAINIAN YOUTH ORGANIZATION, HOLDS SEVENTH BIENNIAL CONVENTION

GEORGE E. FERENCEVYCH ELECTED PRESIDENT OF "PLAST" ORGANIZATION

ROCHESTER, N.Y. (Special).—On Saturday and Sunday, April 10 and 11, 1965, the Ukrainian Youth Organization "Plast" held its seventh biennial convention at the Manger Hotel here, in which 208 delegates and over 50 guests took part. Mr. George Ferencevych, a veteran "Plast" leader, was re-elected President of "Plast" for the next two years.

Others elected to the executive committee of "Plast" were as follows:

Y. Boydunyk and L. Romanuk — vice-presidents; Lida

Yuzeniv and Svitlana Lutsky — secretaries; Mrs. Olha Kuzmowych — national commander of Girl Scouts; Y. Luchkan — national commander of Boy Scouts; O. Wynnyk — administration chairman; A. Milanych — organization chairman. R. Baransky — "Plast-Pryat" officer. T. Osadca — press officer, and I. Isajiw — head of the National Camp Commission.

[On more details of the "Plast" Convention, see an article by Oksana Dragan elsewhere in this issue of *The Ukrainian Weekly*.]

The Resurrection



TO OUR READERS WHO FOLLOW THE GREGORIAN CALENDAR

— we wish a —

HAPPY EASTER

Pope Denounces Secularism

ROME — Pope Paul VI denounced "unbridled secularism" in a sermon at St. Joseph's church here, where he celebrated Mass on the second Sunday of Lent.

The Pope's sermon was based on the episode in which Christ asked St. Peter what he thought of the Son of Man. Pope Paul then asked what the modern world would reply to this question. He answered:

"Modern man does not want Christ to reign, indeed he

wants Him removed. He wants to cancel His name and His presence. It is an unbridled secularism which always surges before the doors of our churches and rages in many countries.

"But we know who Christ is. We know that He is our master, our light, our joy, our hope, our way and our goal. Strengthen faith in Jesus Christ in your hearts. His face is the sun of our souls and this is the way we must stay together in the Church: Lord, I believe."

Ukrainian Priest to Receive Degree From Canadian University

Three distinguished Nova Scotians — a former federal cabinet minister, a newspaper cartoonist, and the pastor of a Ukrainian Catholic Church — will be among six outstanding Canadians to receive honorary doctoral degrees during St. Francis Xavier University's convocation May 12 and 13, according to *The Chronicle-Herald*, of March 25, 1965.

The Nova Scotians who will be awarded honorary Doctor of Laws degrees are Hon. George C. Nowlan, barrister, parliamentarian, and former minister of national revenue, minister of finance, and receiver-general of Canada, May 12; Robert W. Chambers of *The Chronicle-Herald*, one of Canada's best known editorial cartoonists, May 13; and Rev. Constantine Zarsky, pastor of the Holy Ghost in Sydney and a leading figure in the Can-

adian Ukrainian community since 1937, May 13.

Father Zarsky

Father Zarsky was born in Belz, in Western Ukraine in 1906. During the First World War he took refuge with his family in Czechoslovakia but returned to Belz to complete his public school education. In 1934 he graduated from the Seminary of Metropolitan Andrew Sheptytsky, Lviv, Western Ukraine. In 1935 he entered the Ukrainian Grand Seminary to prepare for missionary work in Canada and was ordained in 1939. He came to Canada the same year and served seven churches and a mission in the Hamilton area for a short period until appointed to the oldest and largest mission of the Prairies at Olha, Man., where he served 10 churches over a 130-mile area. He came to Sydney in 1964. N. S.

UCCA Appeals Again for Support of Captive Nations Committee

NEW YORK, N.Y. (Special).—On Friday, April 9, 1965 the Executive Board of the UCCA held its monthly meeting, at which UCCA President Dr. Lev E. Dobriansky reported on a number of projects in which the UCCA is engaged both in Washington, D. C. and throughout the country. Among them is the endeavor for the establishment of a special Committee on the Captive Nations in the House of Representatives. It is understood that a number of U.S. Congressmen are in favor of such a committee.

Therefore, the UCCA Executive Board issued a special instruction to all its Branches and Member Organizations requesting that they approach their respective Congressmen in their districts for introducing their own resolutions in this matter.

All those who realize the importance of the Special House Committee on the Captive Nations, ought to send telegrams to their Congressmen, immediately asking them to support the Flood Resolution now in the House Rules Committee, and to introduce their own resolutions as well.

A tentative sample of telegram, prepared by the UCCA, reads as follows:

"We earnestly urge you to introduce a resolution calling for the establishment of a special

Committee on the Captive Nations in the House of Representatives during this session. There are several resolutions calling for the creation of such a Committee, and we know that you are a staunch supporter of the captive nations and are in favor of having a permanent body in our Congress to deal with this problem. We further

urge you, Sir, to appeal to Congressman Howard W. Smith, Chairman of the Rules Committee in the House to act promptly on the Flood Resolution (H. Res. 14) which is now pending in the said Committee."

We hope this appeal will be promptly and effectively implemented.

Senator Yuzyk Charges Canadians Cool to Ethnic Groups

Senator Paul Yuzyk charged recently there is discrimination in Canada against ethnic minorities, particularly Ukrainians, according to the March 19, 1965 issue of *The Ottawa Journal*.

This was an answer to Commissioner Royce Frith, of the Royal Commission on Bilingualism and Biculturalism, who was quoted by a Toronto newspaper as having said: "I can't let pass the suggestion (by R. Chouguine, member of the Montreal branch of the Canadian Ukrainian Committee) that such discrimination exists because I do not think it does."

Commissioner Frith and co-chairman Davidson Dunton were opposed to Mr. Chouguine's suggestion that "discrimination against ethnic groups, such as the Ukrainians, is

marked and widespread, especially in public services such as government."

Senator Yuzyk criticized Mr. Dunton for interpreting this as an attack on the idea of Biculturalism.

The Senator agreed there was no discrimination among lower-class working people, but it definitely exists at the higher level.

"I can give plenty of evidence to support my statement. And, if necessary, I can even provide witnesses, providing their evidence is being protected," asserted the senator.

Senator Yuzyk, of Ukrainian parentage, said he still cannot understand why there are no New Canadian directors in government-owned and operated institutions and companies.

He said he can name a number of prominent Canadian-born Ukrainians who changed their names to English in order to secure more responsible positions in Canadian businesses.

Senator Yuzyk declined to disclose the names on the grounds that such a step would put them in a position where they would be discriminated even more.

Ukrainian-born Nicholas Mandziuk, MP for Marquette constituency, said he is unaware of the situation.

When asked to comment on the Toronto story, the Marquette member criticized the B-B commissioners.

"We would be much better off without the B-B commission. Already it has done more harm than good," he told *The Journal*.

John Tokaryk, former president of the Ukrainian Orthodox Church committee, said he hadn't heard of any discrimination in the Ottawa area. "This is news to me," he remarked.

UNA Philadelphia District Cited For Outstanding Achievements

PHILADELPHIA, Pa. (Special).—On Sunday, April 4, 1965 the UNA District Committee of Philadelphia held its annual meeting, at which UNA supreme officers commended the District for its outstanding achievements and presented the greatest number of UNA awards to numerous organizers and pioneers. Twenty-three UNA activists received an honorary UNA jubilee emblem, while the District as a whole was presented with an honorary plaque.

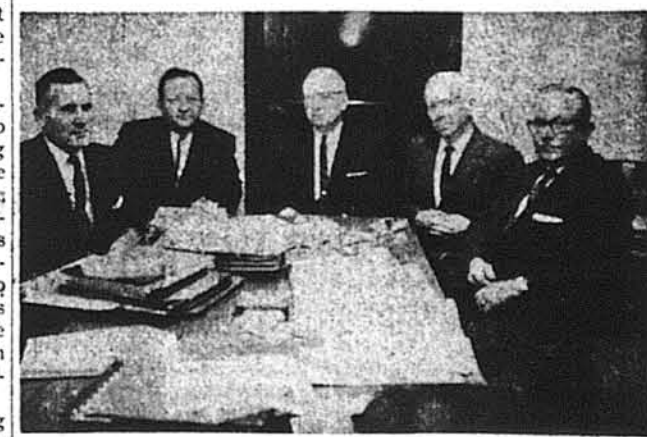
The meeting, which was opened and chaired by Stephen Hawrysh, president of the District Committee and UNA field organizer, was attended by delegates of 33 UNA Branches out of 37 in the district.

Dr. Jaroslav Padoch, UNA Supreme Secretary, was the principal speaker at the meeting. In his lengthy speech he dwelt on the growth and progress of the UNA over the past 71 years, stating that almost every year the UNA organizes at least 5,000 new members who are a welcome addition not only for the UNA but for the Ukrainian American community as a whole.

UNA Supreme President Joseph Lesawyer, who came to the meeting after the blessing ceremonies at the site of the Ukrainian Orthodox Cathedral, welcomed the meeting and congratulated the District officers for their organizational accomplishments and dedication to the UNA. Other UNA officers who spoke at the meeting were Mrs. Helen Shtogryn and John Odezynsky, UNA Supreme Advisors.

Subsequently, the following organizers received UNA awards:

Gold medals went to John Odezynsky (192 members), Stephen Hawrysh (133 members) and Osyp Bakay (52 members); three other organizers received silver medals: Petro Tarnavsky (30 members), UNA Supreme Advisor Helen Shtogryn (29 members) and Osyp Choma (25 members); 17 organizers received bronze medals for organizing



JERSEY CITY, N.J. (Special).—The UNA Supreme Auditing Committee met from Monday to Thursday, April 10-15, 1965 at the UNA headquarters here for the annual audit of the assets and operations of the Ukrainian National Association, *Svoboda* printing shop and management of *Soyuzivka*. The audit is prescribed by the By-Laws of the Ukrainian National Association and precedes the annual meeting of the Supreme Assembly of the UNA, which will be held in the middle of May, 1965. Seated, left to right, are: John Kokolski, member; Peter Pucilo, secretary; Dr. Walter Gallan, chairman; Volodymyr Kossar, vice-chairman, and John Evanchuk, member. On Wednesday the Auditing Committee audited the accounts of the UNA Report *Soyuzivka* in Kerhonkson, N.Y.

СВОБОДА SVOBODA UKRAINIAN DAILY

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays and holidays... Subscription Rates for Ukrainian Weekly \$3.50 per year...

THE UKRAINIAN WEEKLY Jersey City 3, N.J.

Editorial THE FEAST OF THE RESURRECTION

This year the Feast of Resurrection, as observed according to the Gregorian and Julian calendars, is one week apart. Inasmuch as the Ukrainian communities in the United States are observing both calendars...

When the Savior went to certain death on the cross, He represented all mankind, for He died for our sins and shortcomings. And by His Resurrection, Jesus Christ lifted mankind from the pit into which it had fallen by its original sin.

PRES. JOHNSON'S PROPOSAL ON VIETNAM

There has been general approval of President Johnson's speech last week at John Hopkins University in Baltimore, in which he spelled out the major objectives of American foreign policy.

The message of the Chief Executive is clear and unequivocal to all: to our harassed ally in South Vietnam, to the communist enemy in Hanoi and elsewhere, and to our friends and allies in the whole world.

Besides this strong expression of American will to keep South Vietnam an independent state, President Johnson made another constructive suggestion when he proposed the establishment of an international program for development of Southeast Asia.

The latter suggestion was wrongly interpreted in some quarters as a kind of sop or bribery to those who have been criticizing the escalation of the war in Vietnam.

At this writing, the communist rulers of North Vietnam in Hanoi had scornfully rejected President Johnson's proposals, as did the communist war lords in Peking.

The burden is now on Hanoi and its "lord protectors" in Peking, and perhaps in Moscow, too.

The American people undoubtedly are well aware that any retreat from South Vietnam would mean a break-down of the entire system of defense of U.S. interests in that part of the world.



EASTER

By CLARENCE A. MANNING

Easter as the festival of the Resurrection of Christ is celebrated as a major festival of the Christian Year throughout the whole of the Christian world.

The truth of this is easily seen by the English word "Easter," a word which has its cognate in the German "Ostern" and which can be traced through many of the Germanic and Teutonic languages.

Revival of Nature

This connection with Eostre shows clearly the source of most of the ancient Easter traditions. If Christmas finally absorbed the pagan traditions of the Roman Saturnalia and the rites of the Winter Solstice, a period when the agricultural population was relatively unoccupied, Easter, the spring, was connected in folk rites throughout the world with the revival of nature and of agriculture.

Addition of New Elements

It is this lack of any generally accepted form of Easter usages in the United States that has helped to bring about that interest in the Ukrainian Easter eggs that has been noticeable for the last few years.

the past rituals were swept away or reduced to the mere play of children.

Unique Ukrainian Art

Both in England and Ukraine, there are very strong indications that eggs played a large role in this extra-ecclesiastical culture, but there is little or no evidence that in the West there was ever such a highly developed art of egg decoration.

In the quasi-religious sphere one of the most curious developments has been the expansion of the so-called Easter parade on Fifth Avenue, New York.

THE "PLAST" CONVENTION

By OKSANA DRAGAN

During the weekend of April 10-11, about 250 persons active as leaders of "Plast" gathered in Rochester, N.Y. for their 7th Biennial National Convention.

It is, as Lincoln said, "altogether fitting and proper" that these young people should assume positions of leadership vis-a-vis their still younger colleagues.

Small-Mindedness

EDITOR'S NOTE: The following letter appeared in the March 24, 1965 issue of The Ottawa Journal in Ottawa, and is self-explanatory:

Sirs: — One may agree with Senator Paul Yuzyk when he charges racial discrimination in Canada against ethnic groups, particularly Ukrainians.

We all can see how difficult it is to maintain appropriate traditions under the changing conditions of urban life and the separation of ancient legends from their native soil.

presence testified to their work for "Plast" and their belief in the goals toward which it strives. Despite the pleasures and pressures of everyday life, they dedicate much time and effort that the ideals of "Plast" may be passed on to Ukrainian youngsters born and raised in America.

It is a tribute to the work of the first generations of Plastyni, that the children they brought up in "Plast" continue to be active in the organization as young adults.

When you stopped paying dues you also stopped contributing towards UNA funds. Only dues-paying members who contribute to the funds have membership privileges.

The Orthodox bishops said in a press statement that Cardinal Shehan "will arrange meetings between the Roman Catholic representatives and the 11 Eastern Orthodox theologians appointed by the Standing Conference."

UNA PAID-UP INSURANCE

By THEODORE LUTWINIAK

The Ukrainian National Association has thousands of members who hold fully paid-up insurance certificates and this group is increasing month after month.

Q. Now that my insurance is paid-up does my money earn anything?

A. Yes, dividends as mentioned elsewhere. Also, the cash value of the insurance increases year after year.

Q. I have a paid-up insurance for a number of years but I am out of touch with my branch officers. How do I arrange for a change of beneficiary?

Orthodox-Catholic Dialogue Set

Launching of an Orthodox-Roman Catholic theological dialogue in the United States was seen assured as the Standing Conference of Canonical Orthodox Bishops in the Americas formally endorsed the talks.

the first certificate. When this certificate becomes paid-up the UNA will automatically transfer the charges for the funds to your second certificate and you will be requested to submit same for correction of dues.

Q. Is it possible for me to make a loan against the cash reserve of my paid-up insurance?

A. Yes, you have this privilege and the usual low interest rate will apply.

Q. Can I surrender my paid-up insurance for the cash value?

A. Of course! But why should you want to do that? Not only will you be losing a 20-year insurance investment but you will also be paying dearly for replacement insurance.

A. We are sending you a form for change of beneficiary and the name and address of your present branch secretary.

Q. I have a paid-up insurance with the UNA but I can't prove it because my certificate is lost. Help!

A. Relax! UNA records show that you certainly do have paid-up insurance. Complete the enclosed application for a duplicate certificate and take it to your branch secretary.

Q. My certificate is paid-up. Can I get a new one?

A. Yes. Any person under 65 may apply for new insurance. No examination is required for \$500 insurance up to age 55, 1,000 to age 50, \$2,000 to age 40, if the applicant is healthy.

COMMUNIST OFFENSIVE ON THREE CONTINENTS

EDITOR'S NOTE: Following are excerpts from a recent address by the Hon. Thomas J. Dodd, U. S. Senator, giving a penetrating analysis of the communist drive on three continents:

There are some wishful thinkers who oppose cold war education, or, for that matter, any mention of the cold war. They say it is provocative.

It is for me a constant source of amazement how intelligent and well-intentioned people can so completely cut themselves off from the reality of the world in which they live.

Every American citizen would, I am certain, welcome a true abatement of the cold war. Everyone would welcome an end to the constant international tension, the interminable crises, and the heavy burden of the arms race.

I believe that the cold war of which President Kennedy spoke is still with us unabated and that it has, if anything, been growing in intensity.

Let us look first at the record of 1964 in Asia.

In South Vietnam, the Communists during the course of the year, with the open participation of the Viet Cong and the support of Red China, launched several major offensives which gave them control of more than half the country.

Through the Polish representative on the three-nation control commission in Laos, the Soviet government has persistently sabotaged the efforts of the commission to prevent spread of hostilities.

In June of 1964, Soviet First Deputy Premier Anastas Mikoyan, on a mission to Jakarta, called for the destruction of Malaysia and told the Indonesians that the Soviet Union would send Russian experts to train their troops in the use of the very modern Soviet weapons that are being supplied to Indonesia in its fight to crush Malaysia.

Now let us look at the record of 1964 in Africa.

In January of 1964, there was the Communist seizure of power in Zanzibar, carried out with the help of Chinese-trained Communists and Castro-trained guerrilla fighters.

There is another aspect of the cold war in the Congo that calls for special mention. The civilized world has been moved in recent weeks by the fiendish massacres of innocent civilians in the Stanleyville area.

ed Communists and Castro-trained guerrilla fighters. Ghana itself was officially proclaimed a one-party Socialist state pursuant to a nationwide referendum in late January which, according to The New York Times, was marked by widespread fraud and intimidation.

In Kenya, which achieved its freedom during the course of the year, the number two man in the government, Oginga Odinga, the minister for Home Affairs, has boasted openly of his relations with Red China and of the large sums of money he has received from them.

In Tanganyika-Zanzibar, or "Tanzania" as the combined republic is now known, the moderate president, Julius Nyerere, has been constrained to include a number of Tanganyikan and Zanzibari pro-Communists in his cabinet.

In the Central African Republic, in Burundi and in Togo, it is more or less common knowledge that the Chinese Communists have gained serious footholds by the age-old technique of spreading around money in the right places.

There has perhaps been too great a tendency to dismiss these atrocities as the work of primitive natives who did not know any better.

There has perhaps been too great a tendency to dismiss these atrocities as the work of primitive natives who did not know any better. But I point out that for many decades under Belgian rule the people of the Congo did not engage in cannibalism and in massacres.

If the Congolese in the insurgent forces have now reverted to the savagery of the ancient past, it is because they have been encouraged to do so by their Communist mentors.

In the total chaos that is bound to follow such a mass exodus of whites, they see their best opportunity for a takeover. In support of my charge that international communism is directly responsible for the atrocities in the Congo, I cite the case of Christophe Gbenye, the Congolese insurgent leader.

In one of my early speeches on the Congo, I made the charge that Gbenye, who was appointed minister of justice in the first Adoula government, was a trained Communist.

When I visited the Congo in late November 1964, Gbenye asked to see me because he said I had maligned him. With a look of hurt innocence on his face, he told me that he was a Christian, and he asked how any Christian could possibly be a Communist.

the charge that Gbenye, who was appointed minister of justice in the first Adoula government, was a trained Communist.

When I visited the Congo in late November 1964, Gbenye asked to see me because he said I had maligned him. With a look of hurt innocence on his face, he told me that he was a Christian, and he asked how any Christian could possibly be a Communist.

Gbenye did not persuade me because I happened to know that he had been receiving large sums of money from Communist sources, that his newspaper UHURU hewed consistently to the Communist line, and that he was seeking to set up a secret service of his own inside the Congolese government.

This was the man who, in the days before the Stanleyville rescue, addressed his followers in these terms: "At the first bombardment, we will send them" — that is, the Belgian and American hostages — "to the great beyond. They will all be massacred. We will make our fetishes with the hearts of the Americans and Belgians and we will dress ourselves in their skins."

This is the shape of the cold war in the Congo, which both the Moscow Communists and

(Continued on Page 4)

ЩАСЛИВИХ ВЕСЕЛИХ СВЯТ!
Величим і Радісним
„ХРИСТОС ВОСКРЕС“!
— вітасмо —
Родину — Приятелів — Знайомих —
по обидвох боках Океану
Євстахія, Ярослав, Зеня і Христя СИНІЛКИ

Рідним, Приятелям та Знайомих
**ВЕСЕЛИХ СВЯТ
ВОСКРЕСЕННЯ ХРИСТОВОГО**
— бажає —
д-р Богдан Олесницький
з Родиною
Нюарк, Н. Дж.

НАЙЩИРІШІ ПОВАЖАННЯ
з нагоди
ВОСКРЕСЕННЯ ХРИСТОВОГО
Рідним, Приятелям і Знайомих
— пересилають —
д-р Володимир і д-р Стефанія ГУН
з Рідною
НЮАРК, Н. Дж.

З ВОСКРЕСЕННЯМ ХРИСТОВИМ
ВЕСЕЛИХ ТА ЩАСЛИВИХ СВЯТ
Рідні та Знайомих
— бажає —
д-р Григорій Явний
з Рідною

Рідні, Приятелям та Знайомих
**ВЕСЕЛИХ СВЯТ
ВОСКРЕСЕННЯ ХРИСТОВОГО**
— бажають —
д-р Софія і д-р Богдан Шебунчани
з ДІТЬМИ

**ВЕСЕЛИХ СВЯТ
ВОСКРЕСЕННЯ ХРИСТОВОГО**
Родині, Приятелям та Знайомих
— бажають —
д-р Богдан і Оріся Панчуки
НЮАРК, Н. Дж.

ХРИСТОС ВОСКРЕС!
Рідні, Приятелям і Знайомих
— ЩИРІ ПОВАЖАННЯ —
ВЕСЕЛИХ СВЯТ
— пересилають —
д-р Роман і Ольга Граб

ВШановним ПОКУПЦЯМ
порадає:
найдобірніші ШИНКИ, ПАШТЕТИВКИ,
САЛЬЦЕСОНИ, ЗАЯЦІ,
ВУДЖЕНКИ й КОВАСИ,
та ЩАСЛИВИХ із ВЕЛИКОДНЕМ СВЯТ
бажає —
Кершньовський і Син
111 — 1st Avenue (bet. 6th & 7th St.)
ORegion 7-1210 NEW YORK 3, N. Y.

ХРИСТОС ВОСКРЕС!
РАДІСНИХ І ЩАСЛИВИХ СВЯТ
ВОСКРЕСЕННЯ ГОСПОДНЬОГО
РІДНІ, ПРИЯТЕЛЯМ І ЗНАЙОМИМ
бажають
**д-р Олександр, Ярослав,
Борис, Марко Гудзяки**
Сиракуз, Н. Й.

НАЙЩИРІШІ ПОВАЖАННЯ
ХРИСТОС ВОСКРЕС!
пересилають
РІДНІ, ТОВАРИШАМ, ЗНАЙОМИМ
і ШАНОВНИМ ПАЦІЄНТАМ
**д-р Маркіян і Янка
Мігоцькі з дочками**
Clifton, N.J.

World's Fair Program
Visitors to the elegant Purex Penthouse at the Better Living Center at the World's Fair will have an opportunity to view a Ukrainian folk art exhibit, see the ancient art of pysanka painting and fine embroidery demonstrated and costumes modeled. The event, sponsored by UNWLA Branch 72, will take place on Friday, April 23 between 1:00 and 4:00 P.M. Mrs. Lily Bochonko will demonstrate pysanka decoration, while Mrs. Ann Redosh will show visitors the fine points of Ukrainian embroidery. Miss Gail Bezko and Miss Denise Kotyk will model Ukrainian costumes. Branch 72 members will act as hostesses at the exhibit.



**Христос Воскрес!
Веселих Свят!**
ЩАСЛИВИХ ВЕСЕЛИХ СВЯТ!
Величим і Радісним
„ХРИСТОС ВОСКРЕС“!
— вітасмо —
Родину — Приятелів — Знайомих —
по обидвох боках Океану
Люба і Адрия ЛАПШАКИ

Рідні, Друзям і Приятелям,
що святкують за новим і старим стилем
бажають
ВЕСЕЛИХ ВЕЛИКОДНІХ СВЯТ!
Петро ПОСТОЛЮК з донєю Іреною

Рідні, Приятелям та Знайомих
**ВЕСЕЛИХ СВЯТ ВОСКРЕСЕННЯ ХРИСТОВОГО
ХРИСТОС ВОСКРЕС!**
— бажають —
Зеня і Іван БУНДЗЯКИ з синами

РАДІСНИХ СВЯТ ВОСКРЕСЕННЯ ХРИСТОВОГО
Рідні, Друзям та Знайомих
— бажають —
Іван, Стефа, Ігор і Олег ЛУКІВ
Ridgewood Ave., Irvington, N. J.

Рідні, Друзям і Знайомих
**ВЕСЕЛИХ СВЯТ
ХРИСТОВОГО ВОСКРЕСЕННЯ**
— бажає —
д-р Борис Филипчак
з Родиною
Пассейк, Н. Дж. (57 Passaic Ave.)

Рідні, Друзям і Знайомих
**ВЕСЕЛИХ СВЯТ
ХРИСТОВОГО ВОСКРЕСЕННЯ**
— бажає —
д-р Степан Ворох
з РОДИНОЮ

ІЗ ПРАЗНИКОМ
ВОСКРЕСЕННЯ ХРИСТОВОГО
найщиріші побажання
Рідним, Друзям та Знайомих
— засилають —
**Ольга, д-р Микола, Христя
та Юрко Кузьмовичі**

нашу Родину, Приятелів, Знайомих та Гостей з Гантеру
воскресним привітом
ХРИСТОС ВОСКРЕС!
**ОКСАНА, ОРЕСТ, ЮРІЙ і КОНСТАНТИН
КЛЮФАС**
Українському Духовенству, Організаціям та
ВШ. Клієнтам, Рідні та Знайомих

**ВОСКРЕСЕННЯМ ХРИСТОВИМ
ВЕСЕЛИХ СВЯТ**
— бажають —
Антін і Бронислава ЛАЗРІКИ
Наталія і Олег — діти
894 Stuyvesant Ave., IRVINGTON, N. J. — Tel. ES 1-2358

РІДНІ І ПРИЯТЕЛЯМ
ВЕСЕЛИХ СВЯТ
ВОСКРЕСЕННЯ ХРИСТОВОГО
— бажають —
Ольга і Олександр Смалі
з Родиною
158 Eastern Parkway Newark, N.J.

UYL-NA CORNER
By GEORGE PANKRATH
ROCHESTER, N. Y. — With four weeks remaining before the 1965 Ukrainian Youth League of North America's Sports Rally gets under way the reports are that the committee in Syracuse, N. Y., is hard at work on making this year's event one of the very best. Ed Shewchuk, Sports Rally co-chairman along with Nick Kitt assures this reporter that those attending this year's affair will be in for a very good time. Applications for the bowling, basketball, volleyball and golf tournaments have all gone out in the mail and Shewchuk urges that people fill them out and return them as soon as possible in order to avoid an overload on the committee at the last minute. Shewchuk, who serves as chairman of the journal book, urges everyone that the deadline for getting your ads and boosters in is April 24th. A welcoming dance is planned for Friday night May 14th starting at 9 p.m. at the Ukrainian National Home, 1317 West Fayette St. This will also be the site of the bowling tournament which gets underway the same night. Saturday morning the basketball program will be held at the Sacred Heart Parish Gym located some five blocks from the Ukrainian National Home. The volleyball tourney is scheduled for a nearby vocational high school and the golf tournament for the Tecumseh Course located outside Syracuse. Arrangements are being made to transport the guests taking part in this year's Sports Rally, which incidentally takes place on May 14th, 15th and 16th, from the Randolph House, headquarters for the Rally, to the sites of the different tournaments. Jennie Procanik and Betty Kudlick, registration chair-ladies, urge that when making reservations letters should be written directly to the Randolph House on Electronics Parkway which is located off New York State Thruway Exit 37. Room rates at the Randolph House are as follows:
One person to a room \$10.00
Two persons to a room \$6.50
Three persons to a room \$5.00
Four persons to a room \$4.00.
Make your reservations early in order to avoid any possible disappointments. Anne D. Petras, UYL-NA president, urges all clubs which have not paid their 1965 dues that in order to have a vote at the annual meeting being held Labor Day weekend, Sept. 3-4-5-6, dues must be paid by August 1, 1965. They should be sent to Taras Horbachewsky, Financial Secretary, 213 Callodine St., Buffalo, New York.

Христос Воскрес!

РАДІСНИХ СВЯТ
ВОСКРЕСЕННЯ ХРИСТОВОГО
РІДНІ, ДРУЗЯМ, ВШ. КЛІЄНТАМ
бажає
М. Крушка з Родиною
Власник
STANDARD PRINTING SERVICE
85 Greenwood Ave., Montclair, N.J.
Pllgrim 4-8393

ЗНАЙОМИХ, ПРИЯТЕЛІВ І КЛІЄНТІВ
— вітаю —
з ПРАЗНИКОМ
ВОСКРЕСЕННЯ ХРИСТОВОГО
за новим і старим стилем
РОМАН РІЧОК
Real Estate Insurance
698 Springfield Avenue Newark, N.J.
Tel.: 373-6434 Res.: 762-8306

ВЕСЕЛИХ СВЯТ
ВОСКРЕСЕННЯ ХРИСТОВОГО
Величшованим
Покупцям, Приятелям і Знайомих
— бажає —
СНОЖИВЧА М'ЯСНА КРАМНИЦЯ
„КАРПАТИ“
832 — 18th Avenue — NEWARK, N. J. — Tel.: ES 2-1217

ЛІВЕР І ДЕЛІКАТЕСЕН
1002-1004 Clinton Ave., IRVINGTON, N. J. Tel.: ES 2-6134
Власники — В. і С. ТАЛАНЧУКИ.

ХРИСТОС ВОСКРЕС!
ВОСКРЕС!
ВЕСЕЛИХ СВЯТ!
РОДИНІ, ПРИЯТЕЛЯМ, УСІМ УКРАЇНСЬКИМ
УСТАНОВАМ та УСІМ ПОКУПЦЯМ
— бажають —
Марія і Павло Гарматій — з дітьми
власники
УКРАЇНСЬКОЇ М'ЯСАРНІ
та
ХАРЧОВОЇ КРАМНИЦІ
249 Stuyvesant Avenue NEWARK, N.J.
Tel.: ES 3-6271

ВАГАТО РАДОСТІ І ЩАСТЯ
в День
ХРИСТОВОГО ВОСКРЕСЕННЯ
— бажаємо —
Усім Членкиням і Членам та Всім
Прихильникам
**УКРАЇНСЬКОЇ ЩАДНИЧО-ПОЗИЧКОВОЇ
СПІЛКИ в НЮАРКУ, Н. Дж.**
ВЕСЕЛИХ СВЯТ
Управа і Дирекція
ТРАДЕНТ (Тризуб)
Щадничої й Позичкової Спілки
**TRIDENT SAVINGS
and Loan Association**
760 Clinton Avenue — NEWARK 8, N. J.
ESsex 1-1120

ХРИСТОС ВОСКРЕС!
РАДІСНИХ І ЩАСЛИВИХ СВЯТ
ВОСКРЕСЕННЯ ХРИСТОВОГО
Рідні, Друзям та Знайомих
бажають
**Свєнтія й Андрій РАТІЧІ
і Михайлина МОСОРА**

РАДІСНИМ
ХРИСТОС ВОСКРЕС
— вітасмо —
Рідно, Приятелів і Знайомих
всього найкращого.
Ярослава і Ярослава
БУКАЧЕВСЬКІ зі синами

Із Святими
**Воскресення Христового
ВЕСЕЛИХ СВЯТ**
Родині, Приятелям і Знайомих
бажають
**Ярослава і Остап
ОЛЕСНИЦЬКІ з синами**

РАДІСНИХ та ЩАСЛИВИХ
СВЯТ
Воскресення Христового
Рідні, Друзям та Знайомих
бажають
**Свєнтія й Андрій РАТІЧІ
і Михайлина МОСОРА**

Год Stage Presence
Silvia Gamberoni, as the mother, has a thin alto voice but good stage presence. Brian Flynn is fine as the suitor but director Suchower should not have had him speak in a high falsetto voice and then sing in his own tenor tones. Joel Paliner, a bass, is effective as a village deputy who aids in the matchmaking. Vincent Flynn, as Natalka's long lost lover, and Frank Hooper, as a vaillant, complete the cast. Piano accompaniment by Raymond Rosch is lively, and Willard Stone's rustic stage set ting also contributes.

New Officers of Penn-Ohio Sports Committee



Newly-elected officers of the UNA Penn-Ohio Sports Committee are, left to right: Stanley Prokopovich, co-chairman; Miss Andrea Jean Julia, secretary; Walter Reft, secretary of UNA Branch 120 in Aliquippa; Andrew Julia, UNA Supreme Advisor and co-chairman of the UNA Penn-Ohio Sports Committee. The outstanding event sponsored by the Committee will be the UNA Penn-Ohio Bowling Tournament, to be held at the Skyway Lanes in Youngstown, Ohio, on Saturday, May 15, 1965. UNA Supreme President Joseph Lesawyer will be the principal speaker at the banquet at the conclusion of the tournament. The Committee also announced that the 1965 UNA Golf Tournament will be held on Saturday, June 1965 at the Blackhawk Country Club. Further details will be announced later.

'Natalka Poltavka' on American Stage—In English

EDITOR'S NOTE: The following write-up about the first presentation of *Natalka Poltavka* on the American stage in English appeared in the April 2, 1965 issue of *The Times-Union* in Albany, N.Y. The debut took place at Siena College in Loudonville, N.Y.:
The first English translation of the most popular Ukrainian folk opera of the last century was given its debut last night in the Little Theater at Siena College.
"The Girl from Poltava" has been translated, adapted and directed by Siena's John Suchower.
Not only is "Poltavka" a folk opera, but it is a comic opera. It is also romantic and rather simple of plot for modern tastes. It'll probably never be popular with the general public but should enjoy a limited appeal on campuses and with community vocal groups.
Gay, Sad and Earthy
The 19 songs are gay, sad, humorous and earthy. The satire in the spoken dialogue is gentle, and is mainly concerned with village folkways. A few sentiments sound up-to-the-minute. A corruptible character says "The big sinners get the best of it and the small sinners get the worst of it."
Betsy Riley, who has a liquid soprano voice and a certain acting talent, fits nicely into the title role. As Natalka, a headstrong peasant girl, she remains faithful to the memory of her first love, a lad who's been missing four years. She has had to fend off an array of insistent suitors. The most insistent, an aged and ridiculous petty official, finally gets Natalka to agree to marry him through influence with the girl's mother, but things don't end there.

Good Stage Presence
Silvia Gamberoni, as the mother, has a thin alto voice but good stage presence. Brian Flynn is fine as the suitor but director Suchower should not have had him speak in a high falsetto voice and then sing in his own tenor tones. Joel Paliner, a bass, is effective as a village deputy who aids in the matchmaking. Vincent Flynn, as Natalka's long lost lover, and Frank Hooper, as a vaillant, complete the cast. Piano accompaniment by Raymond Rosch is lively, and Willard Stone's rustic stage set ting also contributes.

Год Stage Presence
Silvia Gamberoni, as the mother, has a thin alto voice but good stage presence. Brian Flynn is fine as the suitor but director Suchower should not have had him speak in a high falsetto voice and then sing in his own tenor tones. Joel Paliner, a bass, is effective as a village deputy who aids in the matchmaking. Vincent Flynn, as Natalka's long lost lover, and Frank Hooper, as a vaillant, complete the cast. Piano accompaniment by Raymond Rosch is lively, and Willard Stone's rustic stage set ting also contributes.

Год Stage Presence
Silvia Gamberoni, as the mother, has a thin alto voice but good stage presence. Brian Flynn is fine as the suitor but director Suchower should not have had him speak in a high falsetto voice and then sing in his own tenor tones. Joel Paliner, a bass, is effective as a village deputy who aids in the matchmaking. Vincent Flynn, as Natalka's long lost lover, and Frank Hooper, as a vaillant, complete the cast. Piano accompaniment by Raymond Rosch is lively, and Willard Stone's rustic stage set ting also contributes.



Год Stage Presence
Silvia Gamberoni, as the mother, has a thin alto voice but good stage presence. Brian Flynn is fine as the suitor but director Suchower should not have had him speak in a high falsetto voice and then sing in his own tenor tones. Joel Paliner, a bass, is effective as a village deputy who aids in the matchmaking. Vincent Flynn, as Natalka's long lost lover, and Frank Hooper, as a vaillant, complete the cast. Piano accompaniment by Raymond Rosch is lively, and Willard Stone's rustic stage set ting also contributes.

SPORTS SCENE

By OLIVER SWADLO



USC in New York Finals

New York—The New York Ukrainian Sports Club reached the New York finals in the Open Challenge Cup competition last Sunday when they beat Giuliana S.C. 1-0, at the Ukrainian Field in Astoria.

much more in evidence than good football. The sad thing is that very few of these "players" really know what the game is all about.

It was a sweet victory for USC, and one that ended a perennial "jinx" held over them by Giuliana. Twice in earlier years the Italian booters managed to eliminate the Ukrainian side from the cup competition.

Sich continues to lose. The Newark Ukrainian Sich continued its streak of losses last Sunday. This time they suffered a defeat at the hands of Minerva-Pfaeltzer, the bottom team in group South.

This time, however, the combination of good defense and an improved forward line overpowered Giuliana, and gave USC the right to meet German-Hungarians in the finals.

Sich was the first to score in that game when halfback Zenon Snylyk fired a 20-yarder at the 38th minute of the initial period. But that was all.

A new player, Frank McColligan, and an old one, Ted Purdon, with the help of Bill Bradley, teamed up for the only goal of the game, but it turned out to be enough for the win.

When the Eastern Conference started operations last year there was much hope all around that finally soccer was going to depart from a "bush-league" type of operation and start on a road to give the paying public what they were always promised but never really given.

In a cold and rainy second half Giuliana had an opportunity to even matters when referee William Peters called a penalty against the Ukrainian eleven.

It seems that there is no administration to speak of. Petty jealousies among small-time operators are continuing to ruin the game.

Early arrivals for the USC-Giuliana match had an opportunity to witness a game between two youth teams, one Ukrainian.

Where and who are the officials? Where is the responsible leadership? If this continues, the fan is going to get tired of all this and quit.

What is important is the type of game these youngsters play. If you were not informed that it was a junior game you would have been under the impression that you are back in the "good old days" in the early 1950's.

Public's effort and money. The match, which ended in a 2-2 tie, was for the championship of New York. But that is not important.

UNWLA Branch 85 Installation Held

The installation dinner of Branch 85 of the Ukrainian National Women's League of America was held on Sunday, April 4, at the Sportsmen's Inn, in Carteret, N.J.

At the conclusion of the installation ceremony, Mrs. Lototsky addressed the gathering. The second speaker was Mrs. Mary Dushnyk, UNWLA Organization Chairman for American-born.

Representing Carteret, Councilman Charles Bohanek, a Ukrainian, reminisced about the contribution of the Ukrainian women to the cultural life of Carteret and nearby communities.

A branch membership drive is now in progress. Further information may be obtained from Mrs. Marie Harrow, Membership Chairman.

Lt. Cmdr. Kurlak Cited by President Johnson

McMurdo Station, Antarctica.—The President of the United States has authorized a Gold Star in lieu of a fifth Air Medal to retired Lieutenant Commander William B. Kurlak of Cooville, Washington.



Lt. Cmdr. William B. Kurlak

The award was presented on February 2, 1965 at McMurdo Station, Antarctica by the DEEP FREEZE commander, Real Admiral James R. Ready and the citation was read by Commander F. S. Gallup.

The flight, made on September 30, 1963, was the first of the Operation DEEP FREEZE '64 season. Operation DEEP FREEZE is the name given to the Navy's mission which provides logistical support to scientific pursuits in Antarctica.

pioneering and trail-blazing nonstop flight of 4,700 miles over unknown waters of the South-Atlantic ocean and the uncharted wastes of Antarctica.

Maya Padoch Receives Chemistry Award

NEW YORK, N. Y.—Miss Maya Padoch, a senior at Mount St. Vincent College and daughter of UNA Supreme Secretary Dr. Jaroslav Padoch, was awarded first prize in the inorganic and biochemistry section for a paper which she presented at the thirtieth annual Meeting-in-Miniature of the New York Chemistry Students' Association.

istry, and inorganic and biochemistry. First, second and third place awards were given in each of the three sections.

A total of 28 students presented papers which were divided into three categories: organic chemistry, physical chemistry, and inorganic and biochemistry.

Miss Padoch, who will be graduating in June of this year, will enroll at one of the major universities in the east where she will pursue her academic studies leading towards a Ph.D. degree in chemistry.

'Soyuz Ukrainok' Branch 36 Holds Ukrainian Art Exhibit in Chicago

"Soyuz Ukrainok," Branch 36, from the southside of Chicago, is holding an exhibit of Ukrainian art at the Chicago Lawn Public Library, 6234 South Kedzie Avenue.



The articles will be on view in the two main cases during the entire month of April.

Ukrainian American Veterans

By WALTER KLAWSNIK

New Britain, Conn.—On Saturday, April 3, 1965 the National Executive Board of the Ukrainian American Veterans held its regular monthly meeting at the Post #15 headquarters, Stanley Street in New Britain, Conn. Steve Prestash, Post #15 Commander, greeted the Board and participated in the meeting.

On problems and the formation of an alliance. The UCCA invited the U.A.V. to attend the Taras Shevchenko Memorial Ceremonies to be held in Washington D.C. on May 22, 1965.

National Commander Stephen Shegda reported on his activities and called for Officers' reports, which included Finance, Organization and Veterans Welfare.

Convention Chairman Eugene Sagaz received a letter from the Ukrainian Workingmen's Association confirming the U.A.V. Convention dates June 25 to June 27, 1965.

Welfare Officer Anthony Kutcher thanked all the Veterans and their friends for the donations to the Welfare Fund.

The next meeting was tentatively set for New York City to coincide with the Loyalty Day Parade on May 1, 1965.

COMMUNIST OFFENSIVE ON THREE CONTINENTS

(Concluded from Page 2)

the Peking Communists have made their number one target in Africa.

king's efforts to bury the free world. It is, rather, competing with Peking to prove that its approach to subversion is most effective and to take over in critical areas before Peking establishes its own sway.

Let us look at the record of 1964 in Latin America

Let us now see how the record of the year 1964 in Latin America squares with the thesis that we have entered a period of detente.

In Brazil, the largest country in Latin America, the Communists were on the verge of taking over from within when they were thwarted at the last moment by a popular uprising supported by the army.

"We fully stand for the destruction of imperialism and capitalism. We not only believe in the inevitable destruction of capitalism but are doing everything for this to be accomplished as soon as possible."

In Panama, even as we meet here today, Communist-led students have been engaging in a new round of anti-American riots, the outcome of which is unpredictable.

This is the picture of the world in which we live. It is not a pleasant picture. But if we are to survive as a nation, we must face up to the facts, as brutal and unpleasant as they may be.

In Venezuela, the Castroite terrorists continue to assassinate public officials, to attack government installations.

I see no evidence of moderation or of peaceful intent in this long and terrible record, which runs from the recent past right up until this very day.

"But what of the Sino-Soviet conflict?" our wishful thinkers will say.

The Sino-Soviet conflict does have significance. The differences between Moscow and Peking are, it is true, serious. But my own reading of the situation is that the Sino-Soviet conflict, instead of producing an abatement of the cold war, is bound to result in a further intensification of the cold war.

Moscow is not opposing Pe-

RUBBER STAMPS in all languages — Bolt or Script Type, with EMBLEMS — (Cuts) Make to Order by: ROMAN IWANYUKY 2883 Wilkison Avenue BRONX 61, N. Y. Tel.: TA 3-8407

Greetings to Our Patrons on Easter Holiday

Advertisement for Veselikh i Shastlivikh Velikodnih Svjat, featuring a logo and contact information for Albert Maier Pork Store.

Advertisement for Keansburg-Middletown National Bank, located at Keansburg, Middletown, and Lincroft, N. J.

Advertisement for Virginia Funeral Home, located at 188 Canal Street, Stapleton, Staten Island, N. Y.

Advertisement for American Rescue Workers, located at 77 N. Main Street, Paterson, N. J.

Advertisement for Long Island City Savings Bank, with branches in Astoria and Rego Park.

Advertisement for Jersey Pork & Provisions, located at 140 First Avenue, New York City.

Advertisement for Stanley Stefanow & Paul Lakowski, Ukrainian Cooking Open Sundays, located at 149 Avenue A, N.Y.C.

Advertisement for Bogota Savings and Loan Association, located at 60 E. Main Street, Bogota, N. J.

Advertisement for Gripsholm Restaurant, located at 324 East 57th Street, New York 22, N. Y.

Advertisement for Edwin C. Etzel, Inc., Real Estate & Insurance, located at 229 Post Avenue, Westbury, N. Y.

Advertisement for Mt. Lebanon Federal Savings & Loan, located at 733 Washington Rd., Mt. Lebanon, Pa.

Advertisement for Staten Island News Co., Inc., located at 1388 Richmond Terrace, West Brighton, Staten Island, N. Y.

Advertisement for Stobierski Funeral Home, located at 161 Driggs Avenue, Brooklyn 22, N. Y.

Advertisement for Pace Ford, located at 2351 Bedford Avenue, Brooklyn, N. Y.

Advertisement for William M. Donahue Inc., Funeral Director, located at 292 Castle Ave., Westbury, L.I.

Advertisement for The Redemptorist Fathers of St. John the Baptist, Ukrainian Catholic Church of Newark, N.J., featuring a blessing of the new church on May 16, 1965.

Advertisement for Alexander Hamilton Savings & Loan Association, located at Paterson, West Milford, and Hawthorne.

Advertisement for Schaller & Weber, 'The House of Quality', located at 1654 2nd Ave., Manhattan and other locations.

Large advertisement for 'Христос Воскрес!' (Christ is Risen!) featuring a rabbit and a basket of eggs, and listing funeral services for Ivan Kovalchyn.